หัวข้อวิจัย วิเคราะห์การใช้ภาษาในนวนิยายอิงธรรมะของดังตฤณ
ผู้วิจัย นางสาวธนาพร ปาลกะวงศ์ ณ อยุธยา
ปีที่วิจัย พุทธศักราช ๒๕๔๘
คำสำคัญ วิเคราะห์การใช้ภาษา, นวนิยายอิงธรรมะ, ดังตฤณ

บทคัดย่อ

งานวิจัยฉบับนี้มีวัตถุประสงค์เพื่อศึกษาการใช้ภาษาในนวนิยายอิงธรรมะของดังตฤณ จำนวน ๔ เรื่อง ได้แก่ ทางนฤพาน กรรมพยากรณ์ ตอนชนะกรรม ตอนเลือกเกิดใหม่ และ ๗ เดือนบรรลุธรรม โดยศึกษาเรื่องการใช้คำ การใช้ประโยค และการใช้สำนวนโวหาร

ผลการวิจัยนวนิยายอิงธรรมะของดังตฤณพบว่า มีการใช้ภาษาเป็นกันเอง ใช้คำที่แสดงความสมจริงในการออกเสียง ใช้คำศัพท์เฉพาะ ใช้ภาษาร้อยกรอง มีการดัดแปลงคำขึ้นใช้ ใช้คำในความหมายใหม่ ใช้สมญานาม ใช้เครื่องหมายวรรคตอน

ด้านการใช้ประโยคพบว่า มีการใช้ประโยคขนาดยาว ประโยคขนาดสั้น ประโยคสรุปความซึ่งจำแนกเป็นข้อแล้วสรุปในตอนท้าย ประโยคสรุปความเพื่อแสดงเหตุผล ประโยคสรุปความเพื่อให้คำตอบ ประโยคสรุปความอยู่ตอนต้นเพื่อขยายความ ประโยคขัดความเพื่อนำเสนอความคิดใหม่ ประโยคขัดความผิดความคาดหมาย

ด้านการใช้สำนวนโวหาร พบว่าดังตฤณจะใช้บรรยายโวหารเป็นหลักในงานเขียน นิยมใช้อุปมาโวหาร ใช้พรรณนาโวหารน้อย มีการใช้เทศนาโวหาร และสาธกโวหารเสริมบรรยายโวหาร ใช้ภาพพจน์ ได้แก่ คำเลียนเสียงธรรมชาติ อติพจน์ บุคลาธิษฐาน อุปลักษณ์ สัญลักษณ์

ดังตฤณได้เสนอหลักธรรมคำสอน แนวคิด คติธรรม จริยธรรม เพื่อให้คนรุ่นใหม่ที่ยังไม่เข้าใจหลักคำสอนในพระพุทธศาสนาได้เข้าใจง่ายขึ้น โดยผสมผสานภาษาจนเกิดเป็นลักษณะการใช้ภาษาในนวนิยายอิงธรรมะที่แตกต่างไปจากนวนิยายอิงธรรมะในสมัยก่อน

SPU CHONBURI

Title An analysis language usage in novel based on dharma of Dungtrin

Author Miss Dhanaporn palakawong Na Ayudhaya

Year 2006

Keyword An analysis language usage, novel based on dharma, Dungtrin

Abstract

This research had the objective to study the language used in the novel based on the dharma of Dungtrin in 4 stories which were Nirvana way, Karma forecasts while win karma, while choose be born new and 7 month achieve the dharma.

The result of the study shows that there were informal and technical language used, language for composition, modifying words, words with different connotation and the use of punctuation mark.

The study also shows the manner of sentence construction. There is an evident use of long and short sentence. A remarkable result shows the use of sentence to summarize, to give reason, to find out answers, and explain.

The study further shows the constant use of figurative language. The figures such as onomatopoeia, hyperbole, personification, metaphor and symbolism are used for description, for narration and for sermons.

Dungtrin had presented dharmic doctrines principle idea, Buddhist doctrine, morality for the young generation, who still didn't understand the doctrine, to understand Buddhism. The novel integrate in the language of the characters the ideal Dharma forms in the former times.

SPU CHONBURI